

LAUREA TRIENNALE E MASTER DI ALTA FORMAZIONE

Nel cuore di Cuneo una scuola d'eccellenza per mediatori linguistici

Tre indirizzi del corso di laurea triennale in Scienze della Mediazione Linguistica e Comunicazione Interculturale (L-12), uguali ai diplomi di laurea emessi dalle Università al termine dell'analogo percorso di primo livello, e cinque master di alta formazione.

È l'offerta didattica per l'anno accademico 2024/2025 della Scuola Superiore per Mediatori Linguistici «Città di Cuneo» Adriano Macagno, che opera ai sensi dei decreti direttoriali del ministero dell'Università e della Ricerca del 2005 e del 2009. Si tratta di percorsi formativi d'eccellenza nelle aree della mediazione linguistica, della traduzione specialistica e dell'interpretariato professionale di conferenza.

I tre indirizzi del corso di laurea triennale in Scienze della mediazione linguistica - Relazioni internazionali, Management e turismo, Marketing e comunicazione - garantiscono una preparazione che permette di proseguire gli studi in qualsiasi ambito e sono al contempo altamente professionalizzanti.

«Sono percorsi formativi che, oltre a dare una preparazione che consente un accesso immediato al mondo del lavoro, lasciano aperte tutte le porte a chi decide di proseguire gli studi, dalle scienze diplomatiche all'editoria, passando per il mondo dello spettacolo e della musica», spiega Francesco Barresi, docente di Linguistica digitale e direttore della scuola. I tre indirizzi forniscono conoscenze interdisciplinari indispensabili all'interpretariato di conferenza - consecutiva, trattativa, chuchotage, simultanea - e alla traduzione tecnico-scientifica e letteraria. Formano mediatori



linguistici, interpreti e traduttori, ma forniscono le competenze linguistiche necessarie anche a coloro che, più semplicemente, intendono lavorare nelle istituzioni internazionali e nelle aziende attive nell'export.

Dieci le lingue di studio - inglese, francese, spagnolo, tedesco, portoghese, russo, cinese, arabo, turco e giapponese - tra le quali è possibile scegliere. Le competenze linguistiche sono integrate da insegnamenti in ambito giuridico, economico, storico internazionale, della comunicazione e dei media.

«Tutti i docenti sono madrelingua o bilingue e sono professionisti della traduzione e dell'interpretariato. Per gli studenti il confronto costante e costruttivo con chi applica ad alto livello le tecniche oggetto di insegnamento è una formidabile opportuni-

tà di crescita professionale e personale». La frequenza è consigliata ma è integrata da supporti didattici digitali che garantiscono la fruizione dei contenuti didattici anche a studenti lavoratori. Tutti gli studenti possono partecipare a programmi Erasmus e Erasmus+ per vivere un'esperienza di studio all'estero.

Vengono erogati online i cinque master di alta formazione - Adattamento e sottotitolaggio cinetelevisivo, Alta formazione professionale in traduzione giuridica (Legal English), Alta formazione professionale in traduzione medica (Medical English), Traduzione specialistica e Cyber security e linguistica digitale. Il master in adattamento e sottotitolaggio cinetelevisivo, diretto dal celebre attore italoamericano Andy Luotto, forma professionisti nel settore dell'audiovisivo,



in grande crescita, che comprende l'adattamento cinetelevisivo, il sottotitolaggio e il doppiaggio. Quello in traduzione giuridica fornisce ai suoi studenti la preparazione necessaria per lavorare in ambito forense - dai tribunali agli studi legali, passando per le multinazionali. Il ma-

ster in traduzione medica forma figure che possono intraprendere la carriera di interprete o traduttore in studi medici internazionali e in società multinazionali. Il master in traduzione specialistica trasmette le conoscenze e le competenze necessarie per un impiego da traduttore o in-

terprete nel settore turistico, finanziario, commerciale e economico. La Scuola Superiore per Mediatori Linguistici «Città di Cuneo» Adriano Macagno è sita al civico 4 bis di via Goffredo Mameli a Cuneo. Info su www.icusssml.it e allo 0171/500204. —

© RIPRODUZIONE RISERVATA



CORSO DI LAUREA TRIENNALE IN SCIENZE DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA E COMUNICAZIONE INTERCULTURALE L-12

**Relazioni Internazionali
Management e Turismo
Marketing e Comunicazione**

Ci troviamo in Via Goffredo Mameli 4/bis - CUNEO

Gli uffici sono aperti al pubblico dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 14:00

www.icusssml.it - info@icusssml.it - Tel. 0171 500 204 - Cell. +39 389 543 3364



La nostra sede

